

Zmluva so štátom : 2016

Zmluva
o poskytovaní služieb v rámci televízneho projektu „PARK“
uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(ďalej len zmluva)

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu: XXXXXX
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej aj len „RTVS“)

a

1.2 System Business, s.r.o.

sídlo: Rázusova 67, 977 01 Brezno
štatutárny orgán: Ján Handula, konateľ
IČO: 44 880 685
DIČ: 2022858541
IČ DPH: SK2022858541
číslo účtu: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka č.: 16815/S
(ďalej len „spoločnosť“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú zmluvu o poskytovaní služieb v nasledujúcom znení:

Článok II.
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie služieb špecifikovaných v Čl. III tejto zmluvy bez tvorivého autorského prvku zo strany spoločnosti pre RTVS v súvislosti s prípravou a výrobou audiovizuálneho diela s názvom „PARK“ (ďalej aj „AVD“), v počte **16 častí** s dĺžkou minimálne **45 min.**, IDEC: **616-2910-0011-00015-30**.
- 2.2 Zmluvné strany prehlasujú, že RTVS iniciovala a zabezpečuje výrobu prvého audiovizuálneho záznamu AVD a v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z., je tak výrobcom originálu AVD a teda aj výrobcom audiovizuálneho záznamu AVD. Spoločnosť tiež berie na vedomie, že RTVS ako výrobca originálu AVD vo vlastnom mene a na vlastné náklady vysporiadala nároky spoluautorov AVD a spoločnosti tak vykonaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve nevznikajú žiadne práva alebo nároky podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Spoločnosť sa týmto zaväzuje poskytnúť RTVS služby na základe jej požiadaviek a potreby tak, aby RTVS mohla AVD v Slovenskej republike vysielat' v súlade so svojou vysielacou štruktúrou, bez časového a vecného obmedzenia, a to akýmkoľvek spôsobom verejného prenosu a sprístupňovaním verejnosti najmä terestriálnym vysielaním, internetom, káblovou retransmisiou, satelitom a pod. RTVS je povinná zaplatiť spoločnosti za riadne poskytnuté služby dojednanú odplatu.
- 2.3 Spoločnosť týmto berie na vedomie, že všetky touto zmluvou dojednané služby musia byť poskytované v súlade so schváleným scenárom.

Článok III.
Špecifikácia poskytovaných služieb spoločnosťou

- 3.1 Spoločnosť sa týmto zaväzuje zabezpečiť pre RTVS služby a výkony spojené s vyhotovením AVD „PARK“, ktoré budú pozostávať z nasledujúcich plnení vrátane ocenenia za jednotlivé služby a výkony na jednu časť AVD:
 - 3.1.1 umožní RTVS úpravu interiéru a inštaláciu stavebno dekoračných prvkov podľa požiadavky architekta, režiséra a hlavného kameramana,
 - 3.1.2 umožní RTVS inštaláciu kamerovej, osvetľovacej a zvukovej techniky vrátane kamerových žeriavov podľa požiadavky režiséra a hlavného kameramana televízneho záznamu
 - 3.1.3 umožní vstup do priestorov konania podujatia na inštaláciu svetiel, kamerovej a zvukovej techniky,
 - 3.1.4 poskytne priestor konania podujatia vrátane miestnej techniky (svetlá, ozvučenie, TV obrazovky, videoprojektory),
 - 3.1.5 umožní pripojenie a odber elektrickej energie pre televíznu techniku počas stavby, inštalácie, skúšok a výroby/zaznamenávania podujatia,
 - 3.1.6 Počas záznamu podujatia nebude podávať žiadne alkoholické nápoje a zdrží sa akýchkoľvek aktivít, ktoré by mohli znemožniť ochranu cieľovej skupiny, vyplývajúcu zo zákona,
 - 3.1.7 Poskytne občerstvenie pre hostí, ktorí na podujatí účinkujú,
 - 3.1.8 Poskytne súčinnosť RTVS v technických úpravách priestoru, ktoré sú nevyhnutne potrebné vykonať pre technickú spôsobilosť priestoru,
 - 3.1.9 umožní RTVS ponechať stavebno dekoračné a technické prvky v priestore Spoločnosti aj v čase, kedy neprebiehajú prípravné práce a zaznamenávanie podujatí a bude ich udržiavať v stave spôsobilom na ich opätovné použitie pri ďalšom zaznamenávaní podujatí.

- 3.2 Spoločnosť týmto udeľuje súhlas RTVS na:
- 3.2.1 úpravu interiéru a inštaláciu stavebno-dekoračných prvkov podľa požiadavky architekta, režiséra a hlavného kameramana,
 - 3.2.2 inštaláciu kamerovej, osvetľovacej a zvukovej techniky vrátane kamerových žeriavov podľa požiadavky režiséra a hlavného kameramana televízneho záznamu
 - 3.2.3 vstup do priestorov konania podujatia na inštaláciu svetiel, kamerovej a zvukovej techniky,
 - 3.2.4 pripojenie a odber elektrickej energie pre televíznu techniku počas stavby, inštalácie, skúšok a výroby/zaznamenávania podujatia,
 - 3.2.5 ponechanie stavebno-dekoračných a technických prvkov v priestore Spoločnosti aj v čase, kedy neprebiehajú prípravné práce a zaznamenávanie podujatí a bude ich udržiavať v stave spôsobilom na ich opätovné použitie pri ďalšom zaznamenávaní podujatí,
 - 3.2.6 poskytne ostatné služby nevyhnutné na dosiahnutie účelu tejto zmluvy, o ktoré požiada RTVS .

Článok IV.

Podmienky poskytovania služieb

- 4.1 Spoločnosť zodpovedá za kvalitu poskytnutých služieb v rozsahu stanovenom touto zmluvou a jej príloh. Spoločnosť je povinná rešpektovať všetky pokyny RTVS od osôb uvedených v článku IV. bod 4.3 tejto zmluvy pri uskutočňovaní jej plnenia.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že termíny uskutočňovania výroby AVD pre ktoré poskytuje spoločnosť služby sú uvedené v harmonograme výroby, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy. Spoločnosť sa zaväzuje predmetný harmonogram dodržiavať. Harmonogram môže byť upravený na základe dohody oboch zmluvných strán s prihliadnutím na dodržanie záväzných termínov odovzdania AVD.
- 4.3 RTVS má právo vykonávať priebežnú kontrolu realizácie AVD. Toto právo je RTVS oprávnená vykonávať prostredníctvom svojich poverených zástupcov. Za RTVS je tieto práva poverený vykonávať: riaditeľ Sekcie programových služieb STV, prípadne ním poverené osoby.

Článok V.

Odplata za poskytnuté služby

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytnutie služieb dojednaných touto zmluvou patrí spoločnosti odplata v maximálnej výške **1.120,- EUR**, /slovom: **Jedentisícjednostodvadsať EUR**/, ku ktorej bude pripočítaná platná sadzba DPH. Daná odplata obsahuje všetky finančné záväzky RTVS voči spoločnosti za služby poskytnuté pri realizácii **16** častí AVD „**PARK**“ v zmysle tejto zmluvy, pričom celková suma odplaty touto zmluvou dojednaných služieb a výkonov spojených s realizáciou jednej časti AVD je stanovená na **70,- EUR** /slovom **Sedemdesiat EUR**/, ku ktorej bude pripočítaná platná sadzba DPH. Cenu za zrealizované služby pre výrobu AVD je spoločnosť oprávnená fakturovať vždy po ukončení výroby AVD.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že odplata dojednaná v článku V. ods. 5.1 tejto zmluvy bude spoločnosti vyplatená na základe vystavenej faktúry. Splatnosť faktúry je do 30 dní od doručenia do sídla RTVS.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že odplata dojednaná v článku V. ods. 5.1 tejto zmluvy je konečná. Zmluvné strany sa dohodli, že v odplate spoločnosti je zahrnuté poskytnutie všetkých služieb a výkonov spojených s realizáciou jednotlivých AVD dojednaných touto zmluvou v stanovenom rozsahu podľa čl. III., a jeho jednotlivých bodov.
- 5.4 Spoločnosť sa zaväzuje poskytnúť RTVS všetky služby a výkony spojené s realizáciou AVD dojednané touto zmluvou v stanovenom rozsahu bez toho, aby došlo k zvýšeniu odplaty dojednanej v čl. V. ods. 5.1 tejto zmluvy. Odplatu možno zvýšiť výlučne na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou odplaty sú všetky náklady spoločnosti, ktoré jej vznikli v súvislosti s poskytovaním služieb a výkonov spojených s realizáciou AVD pre RTVS.
- 5.6 RTVS týmto informuje spoločnosť, že finančné prostriedky, ktoré RTVS poskytuje na základe tejto zmluvy, jej boli poskytnuté Ministerstvom kultúry SR na základe Zmluvy č. MK – 138/2012/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania na roky 2013-2017 a jej príslušného Dodatku pre rok 2016.
- 5.7. Spoločnosť sa zaväzuje viesť presné, pravdivé a úplné účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o nákladoch na výrobu AVD. RTVS je oprávnená v priebehu výroby AVD a po jeho ukončení nahliadať do účtovných dokladov spoločnosti súvisiacich s výrobou AVD a vykonávať ich kontrolu. Spoločnosť je na požiadanie povinná poskytnúť RTVS kópie všetkých týchto účtovných dokladov. Spoločnosť je povinná hospodáriť a nakladať s finančným vkladom RTVS s odbornou starostlivosťou, hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s definíciou podľa § 2 písm. l) až o) zákona č. 375/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok VI.

Ostatné dojednania

- 6.1 Spoločnosť zodpovedá RTVS za škodu spôsobenú treťou osobou, služby ktorej spoločnosť využila pri plnení svojich povinností voči RTVS.
- 6.2 Spoločnosť je povinná poskytovať služby a výkony spojené s realizáciou AVD podľa pokynov RTVS a v súlade s jej záujmami. Spoločnosť je povinná bez zbytočného zdržania oznámiť RTVS akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na poskytovanie jej služieb a výkonov spojených s realizáciou AVD.

- 6.3 Spoločnosť ako subjekt, ktorý poskytuje služby podľa tejto zmluvy spojené s realizáciou AVD zodpovedá za to, že tieto služby nebudú porušovať akékoľvek práva tretích osôb. V prípade, že bude voči RTVS uplatnený nárok na náhradu škody alebo nemajetkovej ujmy spôsobenej poskytnutím služieb a výkonov spojených s realizáciou AVD, spoločnosť sa zaväzuje uhradiť uplatnený nárok tretej osoby za RTVS. Tým nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu škody.
- 6.4 Akékoľvek komerčné prvky umiestnené v obsahu AVD bez vedomia RTVS sú neprípustné. V prípade, ak z viny na strane spoločnosti dôjde k skrytej reklame, prípadne k inému nežiaducemu konaniu, v dôsledku čoho bude RTVS uložená zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu pokuta, zaväzuje sa spoločnosť túto uhradiť RTVS. Tým sa spoločnosť nezbaňuje povinnosti nahradiť RTVS aj inak vzniknutú škodu.
- 6.5 Spoločnosť sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre akékoľvek využitie komerčných prvkov v televíznom programe, prípadne v spojitosti s televíznym programom, bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.
- 6.6 Spoločnosť sa zaväzuje, že v prípade ak pri poskytovaní týchto služieb dôjde k vzniku akýchkoľvek autorských práv tretích osôb, tieto práva na svoje náklady vysporiada a postúpi ich na RTVS tak, aby RTVS bola oprávnená predmety chránené autorským právom využívať bez časového a vecného obmedzenia. Spoločnosť je povinná uhradiť akékoľvek nároky tretích osôb, ktoré by si tieto voči RTVS uplatnili z dôvodu existencie ich autorských práv. Spoločnosť na požiadanie RTVS dodá k nahliadnutiu materiály o vykúpení/ vysporiadaní autorských práv od tretích osôb použitých v AVD.

Článok VII. Ukončenie zmluvného vzťahu

- 7.1 RTVS je okrem prípadov upravených v konkrétnych článkoch tejto zmluvy oprávnená odstúpiť od zmluvy:
- 7.1.1 ak spoločnosť poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve a napriek poskytnutiu dodatočnej lehoty zo strany RTVS, túto svoju povinnosť ani dodatočne nesplní;
- 7.1.2 ak spoločnosť stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu majetku spoločnosti respektíve sa takýto návrh zamietne pre nedostatok jej majetku;
- 7.1.3 ak nastanú podmienky podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
- 7.2 Spoločnosť je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak RTVS bude v omeškaní so zaplatením odplaty podľa článku V. tejto zmluvy o viac ako 60 dní.
- 7.3 Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Pri odstúpení od zmluvy za porušenie tejto zmluvy v zmysle ustanovení čl. IV tejto zmluvy je spoločnosť povinná uhradiť zmluvnú pokutu, ktorá sa rovná výške celkového finančného plnenia RTVS podľa čl. V tejto zmluvy, a to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia RTVS o odstúpení od zmluvy.
- 7.4 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala písomnosť druhej zmluvnej strane. Ak je predmetná písomnosť odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, pričom druhá strana si ju z akýchkoľvek dôvodov neprevezme, považuje sa za doručenie dňom jej odoslania. Toto ustanovenie sa použije primerane aj na doručovanie ostatnej korešpondencie medzi zmluvnými stranami.
- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné predčasne ukončiť dohodou zmluvných strán.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 8.2 V časti týkajúcej sa použitia AVD sa uzatvára na dobu trvania autorskoprávnej ochrany AVD.
- 8.3 Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.
- 8.4 Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiada ktorákoľvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.
- 8.6 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží RTVS a jeden rovnopis obdrží spoločnosť.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ján Handula
 konateľ

.....
Václav Mika
 generálny riaditeľ

Príloha č. 1

	výroba programu
PARK 15	30.8.
PARK 16	5.9.
PARK 17	12.9.
PARK 18	19.9.
PARK 19	26.9.
PARK 20	3.10.
PARK 21	10.10.
PARK 22	17.10.
PARK 23	24.10.
PARK 24	31.10.
PARK 25	7.11.
PARK 26	14.11.
PARK 27	21.11.
PARK 28	28.11.
PARK 29	5.12.
PARK 30	12.12.